

IN THE JUSTICE COURT OF CARSON TOWNSHIP  
**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA**  
 IN AND FOR CARSON CITY, STATE OF NEVADA  
**CARSON CITY, ESTADO DE NEVADA**

THE STATE OF NEVADA  
**EL ESTADO DE NEVADA**

Plaintiff,  
**Demandante,**

vs.

Defendant  
**Acusado/-a**

) Case No.:

)  
 ) **PLACING GRAFFITI ON ANY CHURCH, CEMETERY,**  
 ) **SCHOOL, GROUNDS ADJACENT TO, AND OWNED**  
 ) **OR RENTED BY ANY INSTITUTION OR ANY**  
 ) **PERSONAL PROPERTY**  
 ) **NRS 206.125**  
 ) **WAIVER OF RIGHTS**

) **PONER GRAFFITI EN IGLESIAS, CEMENTERIOS,**  
 ) **ESCUELAS O TERRENOS CONTIGUOS A ESTOS QUE**  
 ) **SEAN PROPIEDAD DE O ALQUILADAS POR ALGUNA**  
 ) **INSTITUCION O SOBRE PROPIEDAD PERSONAL QUE**  
 ) **SE ENCUENTRE EN ESTOS LUGARES**  
 ) **NRS 206.125**  
 ) **RENUNCIA DE DERECHOS**

Defendant's *Iniciales de la*  
 Initials *persona acusada*

\_\_\_\_\_ I understand that I have been charged with placing graffiti on any church, cemetery, school, grounds adjacent to & owned or rented by any institution, any personal property contained in any institution in violation of NRS 206.125.

\_\_\_\_\_ ***Entiendo que se me acusa de haber puesto graffiti en alguna iglesia, cementerio, escuela o terrenos contiguos a éstos que sean propiedad de o alquiladas por alguna institución o en alguna propiedad personal contenida en estos lugares.***

\_\_\_\_\_ I understand that the State must prove all the elements of this crime beyond a reasonable doubt. ***Entiendo que el estado tiene que demostrar todos los elementos de este delito sin dejar duda razonable.***

\_\_\_\_\_ I understand in addition to any other penalty, the court shall order a person found guilty of a gross misdemeanor pursuant to NRS 206.125, subsection 1 to pay restitution for the damage and; ***Entiendo que además de cualquier otro castigo posible el Juzgado ordenará que una persona condenada de un delito menor grave ( misdemeanor en inglés) conforme a NRS 206.125, inciso 1, pague compensación de daños y que***

\_\_\_\_\_ I understand if I plead or am found guilty of violating NRS 206.125, the court shall include an administrative assessment of \$250 for each violation in addition to any other fine or penalties. ***si me declaro o me declaran culpable de haber infringido NRS 206.330, el Juzgado impondrá \$250 por concepto de costas por cada infracción, adicionalmente a cualquier multa o sanción.***

\_\_\_\_\_ I understand the above possible punishments, and that they are may be subject to increased severity for future offences:

\_\_\_\_\_ ***Entiendo los castigos indicados arriba y entiendo que podrán ser más severos en caso de infracciones futuras:***

1<sup>st</sup> OFFENSE: A fine of not less than \$400 but not more than \$1,000, and to perform 100 hours of community service.

***Ia. Infracción: Una multa de mínimo \$400, máximo \$1000 dólares y 100 horas de trabajo para la comunidad.***

1 2<sup>nd</sup> OFFENSE: A fine of not less than \$750, but not more than \$1,000, and to perform 200 hours of community  
2 service.

3 **2a. Infracción: Una multa de mínimo \$750, máximo \$1 000 dólares y 200 horas de trabajo para la comunidad.**

4 3<sup>rd</sup> OR SUBSEQUENT OFFENSE: A fine of \$1,000, and perform 200 hours of community service.

5 **3a. Infracción y subsecuentes: Una multa de \$ 1000 dólares y 200 horas de trabajo para la comunidad.**

6 I understand that I have the right to have an attorney represent me, and if I cannot afford an attorney the  
7 Court will appoint one, and I am represented as noted below, or, with knowledge of the dangers and  
8 disadvantages of self representation, I elect to represent myself.

9 **Entiendo que tengo el derecho de ser representado/-a por un abogado y que si no tengo los recursos para  
10 contratarlo, el juzgado me asignará uno; en este caso me representa el abogado que firma abajo.**

11 **También puedo decidir proceder sin abogado, habiendo entendido que esto implica un riesgo y una  
12 desventaja.**

13 I understand that I have the right to a speedy and public trial and I give up this right.

14 **Sé que tengo el derecho de exigir un juicio público y rápido, pero renuncio a ese derecho.**

15 I understand that I have the right to confront and question all witnesses against me and I give up this right.

16 **Entiendo que tengo el derecho de confrontar e interrogar a todos los testigos en mi contra, pero  
17 renuncio a ese derecho.**

18 I understand that I have the right to subpoena witnesses on my behalf and compel their attendance and I  
19 give up this right.

20 **Entiendo que tengo el derecho de hacer comparecer a testigos que puedan declarar a mi favor, pero  
21 renuncio a ese derecho.**

22 I understand that I have the right to remain silent and not incriminate myself and I give up this right.

23 **Entiendo que no estoy obligado a contestar para no incriminarme, pero renuncio a ese derecho.**

24 I am voluntarily pleading guilty/nolo contendere to the offense as stated in the first paragraph without any  
25 promises of lenience or threats having been made because I am in fact guilty of this offense and/or because  
I believe the State can prove the offense beyond a reasonable doubt. I understand that any state may use  
this conviction to enhance the penalty for any related future offense.

**Por mi propia voluntad me declaro culpable / nolo contendere ( ni niego ni admito los hechos) del delito  
que aparece en el primer párrafo de esta forma. Nadie me ha prometido indulgencia ni me han  
amenazado, sino que de hecho soy culpable del delito y/o creo que el estado podría presentar evidencia  
para demostrar mi culpabilidad sin dejar duda razonable. Entiendo que cualquier el estado podrá usar  
esta condena para aumentar mi sentencia en caso de delitos futuros semejantes.**

I further acknowledge that I have been advised that if I am not a United States citizen, conviction of this  
offense can result in deportation, revocation of resident alien status, visa or work permit, denial of re-  
admission to the United States, and denial of naturalization should I apply.

**Además reconozco que se me ha informado que si no soy un ciudadano(a) de los Estados Unidos, el ser  
condenado por este tipo de delito puede resultar en deportación, revocación de la residencia, visa o  
permiso de trabajo, negarme volver entrar a los Estados Unidos y negarme ciudadanía si aplicara.**

Defendant's Signature

**Firma de la persona acusada**

Driver License No. / State

**Licencia de Conducir No. / Estado**

Date of Birth

**Fecha de nacimiento**

Date

**Fecha**

1 I certify that I am the attorney of record for the defendant; that I have fully discussed the matters herein  
2 with him/her and advised him/her thereon; that the representations above are his/her own; that the plea and waivers  
3 were intelligently, voluntarily and expressly made; that I join in the please and waivers; and that I stipulate there is a  
4 factual basis for the plea.

5 ***Certifico ser el abogado de registro de la persona acusada, haber hablado con él/ella sobre el contenido  
6 de esta forma y haberle dado asesoría legal; que las declaraciones que aparecen arriba son las de la persona  
7 acusada; que su declaración y renuncia de derechos se hace de manera voluntaria, expresa y a sabiendas; que  
8 estoy de acuerdo con la declaración y que concuerdo que la acusación se apoya en hechos.***

9  Waived Counsel  
10 ***Renuncia al derecho de tener  
11 Abogado***

12 \_\_\_\_\_  
13 Attorney at Law  
14 ***Abogado***

15 \_\_\_\_\_  
16 Date  
17 ***Fecha***

18 I have addressed the defendant personally, canvassed him/her on the above to include the elements of this  
19 offense as supported by the facts, the possible penalties; and his/her Constitutional rights and find that the plea of  
20 guilty/nolo contendere is made voluntarily and with an understanding of the nature of the charge and consequences  
21 of the plea and order that such plea be entered into the minutes of the Court and judgment is entered accordingly.

22 ***He hablado con la persona acusada, le he hecho preguntas sobre todo este caso, incluyendo los  
23 elementos del delito avalados por los hechos, las consecuencias posibles, así como sus derechos constitucionales.  
24 Determino que la admisión de culpabilidad / declaración nolo contendere se hace de manera voluntaria,  
25 entendiendo la acusación y las consecuencias. Ordeno que dicha declaración y el fallo correspondiente se  
asienten en las actas del Juzgado.***

Plea in Absentia Approved  
***Se acepta la declaración en ausencia  
de la persona acusada.***

\_\_\_\_\_

Magistrate  
***Juez de Primera Instancia***

\_\_\_\_\_

Date  
***Fecha***